

**Produktbezeichnung:** Automatisches Umschaltventil, wahlweise mit Niederdruckregler (-ND)

**Typ:** AUV., AUV-ND...

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller. Wir erklären, dass das bezeichnete Produkt bei bestimmungsgemäßer Verwendung (gemäß Montage- und Bedienungsanleitung) den unten angeführten Verordnungen, Richtlinien und dem angewandten Stand der Technik entspricht.

**Verordnung (EU) 2016/426**

Verordnung (EU) über Geräte zur Verbrennung gasförmiger Brennstoffe (GAR)

**Richtlinie 2014/68/EU**

Richtlinie über die Bereitstellung von Druckgeräten auf dem Markt (PED)\*

**Angewandter Stand der Technik, (harmonisierte) Normen und technische Spezifikationen**

EN 16129:2013-08, DIN 4811:2017-12

**Baumusterprüfung**

EU-Baumusterprüfbescheinigung GAR/PED: CE-0085BR0509

**Name, Adresse, Notifizierte Stelle(n) / Kennnummer**

(GAR): DVGW CERT GmbH, Josef-Wirmer-Straße 1 – 3, D-53123 Bonn, Deutschland / 0085

(PED)\*: TÜV SÜD Industrie Service GmbH, Westendstraße 199, 80686 München, Deutschland / 0036

\* nur Druckregler mit Sicherheitseinrichtung PRV

Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von / Technische Leitung

Andreas Brohm



Unterschrift

Marktbreit, 10.2024

**Product identification:** Automatic changeover valve, optionally with low-pressure regulator (-ND)

**Type:** AUV., AUV-ND...

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. We declare that, in case of intended use (according to assembly and operating manual), the named product is in conformity with the below listed directives, regulations and standards respectively technical specifications.

**Regulation (EU) 2016/426**

Regulation (EU) on appliances burning gaseous fuels (GAR)

**Directive 2014/68/EU**

Directive relating to the making available on the market of pressure equipment (PED)\*

**Applied state of the art, (harmonised) standards and technical specifications**

EN 16129:2013-08, DIN 4811:2017-12

**Type examination**

EC type examination certificate GAR/PED: CE-0085BR0509

**Name, Address, Notified body/ies / Identification number**

GAR): DVGW CERT GmbH, Josef-Wirmer-Straße 1 – 3, D-53123 Bonn, Germany / 0085

(PED)\*: TÜV SÜD Industrie Service GmbH, Westendstraße 199, 80686 München, Germany /

0036 \*pressure regulator with safety device PRV only

Signed for and on behalf of the manufacturer by / Technical management

Andreas Brohm



Signature

Marktbreit, 10.2024

**Désignation du produit :** Vanne d'inversion automatique, au choix avec détendeur basse pression (-ND)  
**Type :** AUV., AUV-ND...

La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant. Nous déclarons par la présente que le produit désigné est conforme aux réglementations, aux directives et aux normes et spécifications techniques mentionnées ci-dessous, sous réserve d'une utilisation conforme à sa destination (conformément à la notice de montage et de service).

**Règlement (UE) 2016/426**

Règlement (UE) concernant les appareils brûlant des combustibles gazeux (GAR)

**Directive 2014/68/UE**

Directive mise à disposition sur le marché des équipements sous pression (PED)\*

**État de la technique appliqué, normes et spécifications techniques (harmonisées)**

EN 16129:2013-08, DIN 4811:2017-12

**Examen de type**

Attestation d'examen UE de type GAR/PED: CE-0085BR0509

**Nom, Adresse, Organisme(s) notifié(s) / Numéro d'identification**

(GAR): DVGW CERT GmbH, Josef-Wirmer-Straße 1 – 3, D-53123 Bonn, Allemagne/0085

(PED)\*: TÜV SÜD Industrie Service GmbH, Westendstraße 199, 80686 München, Allemagne/0036

\* détendeur de pression avec dispositif de sécurité soupape PRV uniquement

Signé pour le fabricant et en son nom par / Direction technique

Andreas Brohm



Signature

Marktbreit, 10.2024

**Productomschrijving:** Automatische omschakelklep, naar keuze met lagedrukregelaar (-ND)

**Type:** AUV., AUV-ND...

Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant. Wij verklaren dat het omschreven product bij beoogd gebruik (volgens montage- en gebruiksaanwijzing) voldoet aan de hieronder vermelde verordeningen, richtlijnen en de toegepaste stand van de techniek.

**Verordening (EU) 2016/426**

Verordening (EU) betreffende gasverbrandingstoestellen (GAR)

**Richtlijn 2014/68/EU**

Richtlijn voor het op de markt aanbieden van drukapparatuur (PED)\*

**Toegepaste stand van de techniek, (geharmoniseerde) normen en technische specificaties**

EN 16129:2013-08, DIN 4811:2017-12

**Typeonderzoek**

Certificaat van EU-typeonderzoek GAR/PED: CE-0085BR0509

**Naam, Adres, Aangemelde instanties/ Identificatienummer**

(GAR): DVGW CERT GmbH, Josef-Wirmer-Straße 1 – 3, D-53123 Bonn, Duitsland / 0085

(PED)\*: TÜV SÜD Industrie Service GmbH, Westendstraße 199, 80686 München, Duitsland / 0036

\* alleen drukregelaar met veiligheidscomponent PRV

Ondertekend voor en namens de fabrikant door / Technische leiding

Andreas Brohm



Handtekening

Marktbreit, 10.2024

**Denominazione del prodotto:** Valvola deviatrice automatica, a scelta con regolatore di bassa pressione (-ND)

**Tipo:** AUV., AUV-ND...

La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante. Dichiariamo che il prodotto indicato, se utilizzato correttamente (ai sensi delle istruzioni di montaggio e di utilizzo), soddisfa le seguenti ordinanze, linee guida e il progresso tecnologico attuale.

**Regolamento (UE) 2016/426**

Regolamento (UE) sugli apparecchi che bruciano carburanti gassosi (GAR)

**Direttiva 2014/68/UE**

Direttiva alla messa a disposizione sul mercato di attrezzature a pressione (PED)\*

**Progresso tecnologico attuale, norme (armonizzate) e specifiche tecniche**

EN 16129:2013-08, DIN 4811:2017-12

**Esame del tipo**

Certificato di esame UE del tipo GAR/PED: CE-0085BR0509

**Nome, Indirizzo, Organismi notificati / Numero di identificazione**

(GAR): DVGW CERT GmbH, Josef-Wirmer-Straße 1 – 3, D-53123 Bonn, Germania / 0085

(PED)\*: TÜV SÜD Industrie Service GmbH, Westendstraße 199, 80686 München, Germania / 0036

\* solo regolatori di pressione con dispositivo di sicurezza PRV

Firmato a nome e per conto di / Direzione tecnica

Andreas Brohm



Firma

Marktbreit, 10.2024



**Denominación del producto:** Válvula conmutadora automática, opcionalmente con regulador de baja presión (-ND)

**Tipo:** AUV., AUV-ND...

La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante. Declaramos que el producto mencionado, cuando se utiliza según lo previsto (de acuerdo con el manual de instrucciones e instalación), cumple con los reglamentos, las directivas y el estado de la técnica aplicado que se enumeran a continuación.

**Reglamento (UE) 2016/426**

Reglamento (UE) sobre los aparatos que queman combustibles gaseosos (GAR)

**Directiva 2014/68/UE**

Directiva relativa a la comercialización de equipos a presión (PED)\*

**Estado de la técnica aplicado, normas (armonizadas) y especificaciones técnicas**

EN 16129:2013-08, DIN 4811:2017-12

**Examen de tipo:** Certificado de examen UE de tipo GAR/PED: CE-0085BR0509

**Nombre, Dirección, Organismos notificados / El número de identificación**

(GAR): DVGW CERT GmbH, Josef-Wirmer-Straße 1 – 3, D-53123 Bonn, Alemania / 0085

(PED)\*: TÜV SÜD Industrie Service GmbH, Westendstraße 199, 80686 München, Alemania / 0036

\* solo regulador de presión con dispositivo de seguridad PRV

Firmado por y en nombre del fabricante por / Dirección técnica

Andreas Brohm

Firma

Marktbreit, 10.2024



**Designação do produto:** Válvula de comutação automática, opcionalmente com regulador de baixa pressão(-ND)

**Tipo:** AUV., AUV-ND...

A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante. Declaramos que o produto designado, no caso de uso previsto (de acordo com o manual de montagem e de instruções), está em conformidade com os regulamentos, as diretivas e o nível da tecnologia utilizada abaixo indicados.

**Regulamento (UE) 2016/426**

Regulamento (UE) relativo aos aparelhos a gás (GAR)

**Diretiva 2014/68/UE**

Diretiva relativa à disponibilização de equipamentos sob pressão no mercado (PED)\*

**Nível da tecnologia aplicada, normas (harmonizadas) e especificações técnicas**

EN 16129:2013-08, DIN 4811:2017-12

**Exame de tipo**

Certificado de exame UE de tipo GAR/PED: CE-0085BR0509

**Nome, Morada, Organismos notificado / Número de identificação**

(GAR): DVGW CERT GmbH, Josef-Wirmer-Straße 1 – 3, D-53123 Bonn, Alemanha/0085

(PED)\*: TÜV SÜD Industrie Service GmbH, Westendstraße 199, 80686 München, Alemanha/0036

\* apenas regulador de pressão com dispositivo de segurança por PRV

Assinado por e em nome do fabricante por / Direcção técnica

Andreas Brohm



Assinatura

Marktbreit, 10.2024



Regler- und Armaturen-Gesellschaft mbH & Co. KG • Oberbreiter Straße 2 - 18 • 97340 Marktbreit /  
Germany Tel.: +49 9332 4 04-0 • Fax: +49 9332 404-43 • E-Mail: info@gok.de • Internet: www.gok.de



**Aitheantas an táirge:** Comhla athraithe uathoibríoch, go roghnach le rialtán ísealbhrú (-ND)

**Cineál:** AUV., AUV-ND...

Is faoi fhreagracht an mhonaróra amháin a eisítear an dearbhú comhréireachta seo.

Dearbhaímid go gcomhlíonann an táirge ainmnithe, nuair a úsáidtear é i gcomhréir lena úsáid bheartaithe (i gcomhréir leis na treoracha suiteála agus oibriúcháin) na rialacháin, na treoracha agus an úrscothacht fheidhmithe atá liostaithe thíos.

**Rialachán (AE) 2016/426**

Rialachán (AE) maidir le fearais a dhóinn breoslaí gásacha (GAR)

**Treoir 2014/68/AE**

Treoir maidir le brúthrealamh a chur ar fáil ar an margadh (PED)

**Cloíonn an úrscothacht fheidhmithe, caighdeán (comhchuibhithe) agus sonraíochtaí**

**teicniúla:** EN 16129:2013-08, DIN 4811:2017-12

**Scrúdú de chineál**

Deimhniú ar scrúdú de chineál AE GAR/PED: CE-0085BR0509

**Ainm, Seoladh , Comhlacht nó comhlachtaí dá dtugtar fógra / Uimhir aitheantais**

(GAR): DVGW CERT GmbH, Josef-Wirmer-Straße 1 – 3, D-53123 Bonn, An Ghearmáin / 0085

(PED)\*: TÜV SÜD Industrie Service GmbH, Westendstraße 199, 80686 München, An Ghearmáin

/ 0036 \*brúrialtán amháin le fearas sábháilteachta PRV

Arna shíniú le haghaidh an mhonaróra agus thar a cheann ag / Bainistíocht theicniúil

Andreas Brohm



Síniú

Marktbreit, 10.2024







**Produktbetegnelse:** Automatisk omskiftterventil, valgfrit med lavtryksregulator (-ND)

**Type:** AUV., AUV-ND...

Denne overensstemmelseserklæring udstedes på fabrikantens ansvar. Vi erklærer, at det betegnede produkt ved tilsigtet anvendelse (i henhold til monterings- og betjeningsvejledningen) svarer til de nedenfor angivne direktiver og bekendtgørelser samt det anvendte tekniske niveau.

**Forordning (EU) Nr. 2016/426**

Forordning (EU) om apparater, der forbrænder gasformigt brændstof (GAR)

**Direktiv 2014/68/EU**

Direktiv om tilgængeliggørelse på markedet af trykbærende udstyr (PED)\*

**Anvendt teknisk niveau, (harmoniserede) standarder og tekniske specifikationer**

EN 16129:2013-08, DIN 4811:2017-12

**Typeafprøvning**

EU-typeafprøvningsattest GAR/PED: CE-0085BR0509

**Navn, Adresse, Notificerede organer / Identifikationsnummer**

(GAR): DVGW CERT GmbH, Josef-Wirmer-Straße 1 – 3, D-53123 Bonn, Tyskland / 0085

(PED)\*: TÜV SÜD Industrie Service GmbH, Westendstraße 199, 80686 München, Tyskland / 0036

\* kun trykregulator med sikkerhedsanordning trykaflastningsventil

Underskrevet for fabrikanten og på dennes vegne af / Teknisk ledelse

Andreas Brohm

Underskrift

Marktbreit, 10.2024





**Produktbeteckning:** Automatisk omkopplingsventil, lågtrycksregulator som tillval

**Typ:** AUV., AUV-ND...

Denna örsäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar. Vi försäkrar att den nämnda produkten vid avsedd användning (enligt monterings- och bruksanvisning) uppfyller kraven i nedanstående förordningar, direktiv och motsvarar den senaste tekniska utvecklingen.

### **Förordning (EU) 2016/426**

Förordning (EU) om anordningar för förbränning av gasformiga bränslen (GAR)

### **Direktiv 2014/68/EU**

Direktiv om tillhandahållande på marknaden av tryckbärande anordningar (PED)\*

### **Tillämpad teknisk utveckling, (harmoniserade) standarder och tekniska specifikationer**

EN 16129:2013-08, DIN 4811:2017-12

### **Typkontroll**

EU-typintyget GAR/PED: CE-0085BR0509

### **Namn, Adress, Anmälda organ / Identifikationsnummer**

(GAR): DVGW CERT GmbH, Josef-Wirmer-Straße 1 – 3, D-53123 Bonn, Tyskland / 0085

(PED)\*: TÜV SÜD Industrie Service GmbH, Westendstraße 199, 80686 München, Tyskland / 0036

\* endast tryckregulator med säkerhetsanordning PRV

Undertecknat för tillverkaren av / Teknisk chef

Andreas Brohm

Namnteckning

Marktbreit, 10.2024



**Tuotteen kuvaus:** Automaattinen kääntökytkin, valinnaisesti matalapainesäätimellä (-ND)

**Tyyppi:** AUV., AUV-ND...

Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus annetaan valmistajan yksinomaisella vastuulla. Vakuutamme, että kun nimettyä tuotetta käytetään tarkoituksenmukaisesti (asennus- ja käyttöohjeiden mukaisesti), se on jäljempänä lueteltujen asetusten, direktiivien ja sovelletun tekniikan tason mukainen.

### **Asetus (EU) 2016/426**

Asetus (EU) kaasumaisia polttoaineita polttavista laitteista (GAR)

### **Direktiivi 2014/68/EU**

Direktiivi painelaitteiden asettamisesta saataville markkinoilla (PED)\*

### **Sovellettu tekniikan taso, (yhdenmukaistetut) standardit ja tekniset eritelmät**

EN 16129:2013-08, DIN 4811:2017-12

### **Tyypitarkastus**

EU-tyypitarkastustodistus GAR/PED: CE-0085BR0509

### **Nimi, Osoite, Ilmoitetut laitokset / Tunnusnumero**

(GAR): DVGW CERT GmbH, Josef-Wirmer-Straße 1 – 3, D-53123 Bonn, Saksa / 0085

(PED)\*: TÜV SÜD Industrie Service GmbH, Westendstraße 199, 80686 München, Saksa / 0036

\* vain varoventtiilillä paineenrajoitusventtiili varustetut paineensäätimet

Valmistajan puolesta allekirjoittanut / Tekninen johto

Andreas Brohm

Allekirjoitus

Marktbreit, 10.2024





**Toote nimetus:** Automaatne ümberlülitusventiil, valikul madalrõhuregulaatoriga (-ND)

**Tüüp:** AUV., AUV-ND...

Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel. Kinnitame, et kirjeldatud toode, kui seda kasutatakse otstarbekohaselt (paigaldus- ja kasutusjuhendi kohaselt), vastab alltoodud määrustele, direktiividele ja kasutatud tehnika tasemele.

**Määrus (EL) Nr. 2016/426**

Määrus (EL) mis käsitleb küttegaasi põletavaid seadmeid (GAR)

**Direktiiv 2014/68/EL**

Direktiiv surveseadmete turul kättesaadavaks tegemist käsitlevate (PED)\*

**Kasutatud tehnika tase, (ühtlustatud) standardid ja tehnilised kirjeldused**

EN 16129:2013-08, DIN 4811:2017-12

**Tüübihindamine**

ELi tüübihindamissertifikaadi GAR/PED: CE-0085BR0509

**Nimi, Adress, Teavitatud asutused / Identifitseerimisnumber**

(GAR): DVGW CERT GmbH, Josef-Wirmer-Straße 1 – 3, D-53123 Bonn, Saksamaa / 0085

(PED)\*: TÜV SÜD Industrie Service GmbH, Westendstr. 199, 80686 München, Saksamaa / 0036

\* ainult rõhuregulaator, mille kaitseseadiseks on kaitseklapp

Tootja poolt ja nimel allkirjastanud / Tehniline juhtimine

Andreas Brohm

Allkiri

Marktbreit, 10.2024



**Izstrādājuma apzīmējums:** Automātiskais pārlēgšanas vārsts, pēc izvēles ar zema spiediena regulatoru (-ND)

**Tips:** AUV., AUV-ND...

Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz šā ražotāja atbildību. Mēs deklarējam, ka norādītais izstrādājums, lietojot to atbilstoši noteikumiem (atbilstoši montāžas un lietošanas pamācības norādījumiem), atbilst tālāk norādītajiem tiesību aktiem, standartiem un jaunākajām tehniskajām prasībām.

## **Regula (ES) 2016/426**

Regula (ES) par gāzveida kurināmā iekārtām (GAR)

## **Direktīva 2014/68/ES**

Direktīva par spiedieniekārtu pieejamību tirgū (PED)\*

## **Jaunākās tehniskās prasības, (saskaņotie) standarti un tehniskās specifikācijas**

EN 16129:2013-08, DIN 4811:2017-12

## **Tipa pārbaude**

ES tipa pārbaudes sertifikāts GAR/PED: CE-0085BR0509

## **Nosaukums, Adrese, Paziņotās iestādes / Identifikācijas numurs:**

(GAR): DVGW CERT GmbH, Josef-Wirmer-Straße 1 – 3, D-53123 Bonn, Vācija / 0085

(PED)\*: TÜV SÜD Industrie Service GmbH, Westendstraße 199, 80686 München, Vācija / 0036

\* tikai spiediena regulators ar drošības ierīci PRV

Parakstīts ražotāja vārdā / Tehniskais direktors /

Andreas Brohm

Paraksts

Marktbreit, 10.2024



**Gaminio pavadinimas:** Automatinis perjungimo vožtuvas, pasirinktinai su mažaslėgiu reguliatoriumi (-ND)

**Tipo:** AUV., AUV-ND...

Ši atitikties deklaracija išduodama tik gamintojo atsakomybe. Pareiškiamo, kad nurodytas gaminys, naudojant jį pagal paskirtį (pagal montavimo ir naudojimo instrukciją), atitinka toliau išvardytus reglamentus, direktyvas ir taikomą technikos lygį.

**Reglamentas (ES) 2016/426**

Reglamentas (ES) dėl dujinį kurą deginančių prietaisų (GAR)

**Direktyva 2014/68/ES**

Direktyva dėl slėginės įrangos tiekimo rinkai (PED)\*

**Taikomas technikos lygis, (darnieji) standartai ir techninės specifikacijos**

EN 16129:2013-08, DIN 4811:2017-12

**Tipo tyrimas**

ES tipo tyrimo sertifikatas GAR/PED: CE-0085BR0509

**Pavadinimas, Adresas, Notifikuotoji (-osios) įstaiga (-os) / Identifikavimo numeris**

(GAR): DVGW CERT GmbH, Josef-Wirmer-Straße 1 – 3, D-53123 Bonn, Vokietija / 0085

(PED)\*: TÜV SÜD Industrie Service GmbH, Westendstraße 199, 80686 München, Vokietija / 0036

\* tik slėgio reguliatorius su apsauginiu įrenginiu PRV

Pasirašyta gamintojas ir jo vardu / Techninio skyriaus vadovas

Andreas Brohm



Parašas

Marktbreit, 10.2024

**Nazwa produktu:** Automatemczny przełącznik, opcjonalnie z reduktorem niskiego ciśnienia (-ND)

**Typ:** AUV., AUV-ND...

Niniejsza deklaracja zgodności wydawana jest na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Oświadczamy, że oznaczony produkt – stosowany zgodnie z przeznaczeniem (zgodnie z instrukcją montażu i obsługi) – jest zgodny z niżej wymienionymi rozporządzeniami, wytycznymi i aktualnym stanem techniki.

**Rozporządzenie (UE) 2016/426**

Rozporządzenie (UE) w sprawie urządzeń spalających paliwa gazowe (GAR)

**Dyrektywa 2014/68/UE**

Dyrektywa odnosząca się do dostępniania na rynku urządzeń ciśnieniowych (PED)\*

**Zastosowane stan techniki, (zharmonizowane) normy i specyfikacje techniczne**

EN 16129:2013-08, DIN 4811:2017-12

**Badanie typu**

Certyfikat badania typu UE GAR/PED: CE-0085BR0509

**Nazwa, Adres, Jednostki notyfikowane / Numer identyfikacyjny**

(GAR): DVGW CERT GmbH, Josef-Wirmer-Straße 1 – 3, D-53123 Bonn, Niemcy / 0085

(PED)\*: TÜV SÜD Industrie Service GmbH, Westendstraße 199, 80686 München, Niemcy / 0036

\* tylko reduktor ciśnienia z urządzeniem zabezpieczającym PRV

W imieniu producenta podpisał / Kierownictwo techniczne

Andreas Brohm



Podpis

Marktbreit, 10.2024

**Označení výrobku:** Automatický přepínací ventil, volitelně s nízkotlakým regulátorem (-ND)

**Typ:** AUV., AUV-ND...

Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce.

Prohlašujeme, že vyznačený výrobek při použití v souladu s určením (podle návodu k montáži a obsluze) vyhovuje níže uvedeným nařízením, směrnicím a aplikovanému stavu techniky.

**Nařízení (EU) Nr. 2016/426**

Nařízení (EU) o spotřebičích plyných paliv (GAR)

**Směrnice 2014/68/EU**

Směrnice o dodávání tlakových zařízení na trh (PED)\*

**Aplikovaný stav techniky, (harmonizované) normy a technické specifikace**

EN 16129:2013-08, DIN 4811:2017-12

**Přezkoušení typu**

Certifikát EU přezkoušení výrobního typu GAR/PED: CE-0085BR0509

**Název, Adresa, Oznamovaný subjekt/oznamované subjekty / Identifikační číslo**

(GAR): DVGW CERT GmbH, Josef-Wirmer-Straße 1 – 3, D-53123 Bonn, Německo / 0085

(PED)\*: TÜV SÜD Industrie Service GmbH, Westendstraße 199, 80686 München, Německo / 0036

\* jen regulátor tlaku s bezpečnostním zařízením PRV

Podepsáno za výrobce a jeho jménem / Technické vedení

Andreas Brohm



Podpis

Marktbreit, 10.2024



**Opis výrobku:** Automatický prepínací ventil, voliteľne s regulátorom nízkeho tlaku (-ND)

**Typ:** AUV., AUV-ND...

Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu. Vyhlasujeme, že opísaný výrobok pri správnom použití (podľa návodu na montáž a obsluhu) vyhovuje nižšie uvedeným nariadeniam, smerniciam a aktuálnemu stavu techniky.

**Nariadenie (EÚ) 2016/426**

Nariadenie (EÚ) o spotrebičoch spaľujúcich plynné palivá (GAR)

**Smernica 2014/68/EÚ**

Smernica o sprístupňovaní tlakových zariadení na trhu (PED)\*

**Aktuálny stav techniky, (harmonizované) normy a technické špecifikácie**

EN 16129:2013-08, DIN 4811:2017-12

**Skúška typu**

Certifikát EÚ skúšky typu GAR/PED: CE-0085BR0509

**Meno, Adresa, Notifikované subjekty / Identifikačné číslo**

(GAR): DVGW CERT GmbH, Josef-Wirmer-Straße 1 – 3, D-53123 Bonn, Nemecko / 0085

(PED)\*: TÜV SÜD Industrie Service GmbH, Westendstraße 199, 80686 München, Nemecko / 0036

\* iba regulátor tlaku s bezpečnostným zariadením PRV

Podpísal za a v mene výrobcu / Technické vedenie

Andreas Brohm



Podpis

Marktbreit, 10.2024

**Terméknév:** NyomásszabályozóAutomatikus átváltóselep, választhatóan kisnyomású szabályozó (-ND)

**Típus:** AUV., AUV-ND...

Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelősségére adják ki. Kijelentjük, hogy a megnevezett termék rendeltetésszerű használat mellett (a szerelési- és használati útmutató szerint) megfelel az alábbiakban felsorolt rendeleteknek, irányelveknek és az alkalmazott technika állásának.

**Rendelete (EU) 2016/426**

Rendelete (EU) a gáz halmazállapotú tüzelőanyag égetésével üzemelő berendezésekről (GAR)

**2014/68/EU Irányelve**

Irányelve a a nyomástartó berendezések forgalmazására vonatkozó (PED)\*

**Alkalmazott technika állása, (harmonizált) szabványok és műszaki előírások**

EN 16129:2013-08, DIN 4811:2017-12

**Típusvizsgálat**

EU-típusvizsgálati tanúsítvány GAR/PED: CE-0085BR0509

**Név, Cím, Bejelentett szervezetek / Azonosító szám**

(GAR): DVGW CERT GmbH, Josef-Wirmer-Straße 1 – 3, D-53123 Bonn, Németország / 0085

(PED)\*: TÜV SÜD Industrie Service GmbH, Westendstraße 199, 80686 München, Németország / 0036

\* csak nyomásszabályozó PRV biztonsági berendezéssel

A gyártó nevében és részéről aláíró személy / Műszaki vezető

Andreas Brohm



Aláírás

Marktbreit, 10.2024

**Opis izdelka:** Samodejni preklopni ventil, izbirno z regulatorjem nizkega tlaka (-ND)

**Tip:** AUV., AUV-ND...

Za izdajo te izjave o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec. Izjavljamo, da opisani izdelek pri namenski uporabi (v skladu z navodili za montažo in uporabo) izpolnjuje zahteve iz uredb in direktiv, navedenih v nadaljevanju, ter je skladen z upošteveno najnovejšo tehnologijo.

**Uredba (EU) 2016/426**

Uredba (EU) o napravah, v katerih zgoreva plinasto gorivo (GAR)

**Direktiva 2014/68/EU**

Direktiva o dostopnosti tlačne opreme na trgu (PED)\*

**Upoštevena najnovejša tehnologija, (harmonizirani) standardi in tehnične specifikacije**

EN 16129:2013-08, DIN 4811:2017-12

**Pregled tipa**

Certifikat o EU-pregledu tipa GAR/PED: CE-0085BR0509

**Ime, Naslov, Priglašeni organi / Identifikacijsko številko priglašениh organov**

(GAR): DVGW CERT GmbH, Josef-Wirmer-Straße 1 – 3, D-53123 Bonn, Nemčija / 0085

(PED)\*: TÜV SÜD Industrie Service GmbH, Westendstr. 199, 80686 München, Nemčija / 0036

\*samo regulator tlaka z varnostnim sistemom z visokotlačnim izpustnim ventilom

Podpisal za in v imenu proizvajalca / Tehnični direktor

Andreas Brohm



Podpis

Marktbreit, 10.2024

**Naziv proizvoda:** Automatski preklopni ventil, alternativno s regulatorom niskog tlaka (-ND)

**Tip:** AUV., AUV-ND...

Ova izjava o sukladnosti izdana je pod vlastitom odgovornošću proizvođača. Izjavljujemo da naznačeni proizvod pri namjenskoj upotrebi (u skladu s uputama za montažu i rukovanje) odgovara navedenim uredbama, direktivama i primijenjenim tehničkim dostignućima.

**Uredba (EU) 2016/426**

Uredba (EU) o aparatima na plinovita goriva (GAR)

**Direktiva 2014/68/EU**

Direktiva o stavljanju na raspolaganje na tržištu tlačne opreme (PED)\*

**Primijenjena tehnička dostignuća, (usklađene) norme i tehničke specifikacije**

EN 16129:2013-08, DIN 4811:2017-12

**Pregled tipa**

Potvrdu o EU-pregledu tipa GAR/PED: CE-0085BR0509

**Naziv, Adresu, prijavljenog tijela / Identifikacijski broj**

(GAR): DVGW CERT GmbH, Josef-Wirmer-Straße 1 – 3, D-53123 Bonn, Njemačka / 0085

(PED)\*: TÜV SÜD Industrie Service GmbH, Westendstraße 199, 80686 München, Njemačka / 0036

\* samo regulator tlaka sa sigurnosnim uređajem Pressure Relief Valve

Potpisano za i u ime proizvođača od strane / Stručno vodstvo

Andreas Brohm



Potpis

Marktbreit, 10.2024

**Denumirea produsului:** Supapă de comutare automată, opț. cu regulator de joasă presiune (-ND)

**Tip:** EN 61..., AUV., AUV-ND...

Prezenta declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului.

Declarăm că produsul descris, atunci când este utilizat conform destinației

(în conformitate cu instrucțiunile de montare și funcționare), corespunde reglementărilor, directivelor și stadiului actual al tehnologiei menționate mai jos.

**Regulamentul (UE) 2016/426**

Regulamentul (UE) privind aparatele consumatoare de combustibili gazoși (GAR)

**Directiva 2014/68/UE**

Directiva privind punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor sub presiune (PED)\*

**Stadiul tehnologiei, standardele (armonizate) și specificațiile tehnice aplicate**

EN 16129:2013-08, DIN 4811:2017-12

**Examinarea de tip**

Certificat de examinare UE de tip GAR/PED: CE-0085BR0509

**Denumire, Adresă, Organisme notificate, Număr de identificare /**

(GAR): DVGW CERT GmbH, Josef-Wirmer-Straße 1 – 3, D-53123 Bonn, Germania / 0085

(PED)\*: TÜV SÜD Industrie Service GmbH, Westendstraße 199, 80686 München, Germania / 0036

\*numai regulatoare de presiune cu dispozitiv de siguranță PRV

Semnată pentru și în numele fabricantului de către / Conducerea tehnică

Andreas Brohm



Semnătura

Marktbreit, 10.2024



Regler- und Armaturen-Gesellschaft mbH & Co. KG • Obnreiter Straße 2 - 18 • 97340 Marktbreit /  
Germany Tel.: +49 9332 4 04-0 • Fax: +49 9332 404-43 • E-Mail: info@gok.de • Internet: www.gok.de



# ЕС Декларация за съответствие

Производител: **GOK**

**Описание на продукта:** Автоматичен вентил за превключване, по избор с регулатор за ниско налягане (-ND)

**Тип:** AUV., AUV-ND...

Настоящата декларация за съответствие е издадена на пълната отговорност на производителя. Декларираме, че описаният продукт при употреба по предназначение (съгласно ръководството за монтаж и експлоатация) отговаря на посочените по-долу разпоредби, директиви и приложимото състояние на техниката.

**Регламент (ЕС) 2016/426**

Регламент (ЕС) относно уредите, захранвани с газово гориво (GAR)

**Директива 2014/68/ЕС**

Директива за предоставяне на пазара на съоръжения под налягане (PED)\*

**Приложимо състояние на техниката, (хармонизирани) стандарти и технически**

**спецификации:** EN 16129:2013-08, DIN 4811:2017-12

**Изследване на типа**

Сертификат за ЕС изследване на типа GAR/PED: CE-0085BR0509

**Наименование, Адрес, Нотифициран органи / Идентификационен номер**

(GAR): DVGW CERT GmbH, Josef-Wirmer-Straße 1 – 3, D-53123 Bonn, Германия / 0085

(PED)\*: TÜV SÜD Industrie Service GmbH, Westendstraße 199, 80686 München, Германия / 0036

\* само регулатори на налягане със съоръжение за безопасност PRV

Подписано за и от името на производителя от / Техническо ръководство

Andreas Brohm

Подпис

Marktbreit, 10.2024



Regler- und Armaturen-Gesellschaft mbH & Co. KG • Obnreiter Straße 2 - 18 • 97340 Marktbreit / Germany Tel.: +49 9332 4 04-0 • Fax: +49 9332 404-43 • E-Mail: info@gok.de • Internet: www.gok.de



**Όνομασία προϊόντος:** Αυτόματη βαλβίδα επιλογής, προαιρετικά με ρυθμιστή χαμηλής πίεσης(-ND)

**Τύπος:** AUV., AUV-ND...

Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή. Δηλώνουμε ότι το συγκεκριμένο προϊόν, εφόσον χρησιμοποιείται σύμφωνα με την προοριζόμενη χρήση, (σύμφωνα με τις οδηγίες εγκατάστασης και λειτουργίας), συμμορφώνεται με τους κανονισμούς, τις οδηγίες και την ισχύουσα τεχνολογία που αναφέρονται παρακάτω.

**Κανονισμός (ΕΕ) 2016/426**

Κανονισμός (ΕΕ) σχετικά με τις συσκευές με καύση αέριων καυσίμων (GAR)

**Οδηγία 2014/68/ΕΕ**

Οδηγία σχετικά με τη διαθεσιμότητα του εξοπλισμού υπό πίεση στην αγορά (PED)\*

**Εφαρμοζόμενη τεχνολογία, (εναρμονισμένα) πρότυπα και τεχνικές προδιαγραφές**

EN 16129:2013-08, DIN 4811:2017-12

**Εξέταση τύπου**

Πιστοποιητικό εξέτασης τύπου ΕΕ GAR/PED: CE-0085BR0509

**Όνομα, Διεύθυνση, Κοινοποιημένος(-οι) οργανισμός(-οι) / Ριθμός ταυτοποίησης**

(GAR): DVGW CERT GmbH, Josef-Wirmer-Straße 1 – 3, D-53123 Bonn, Γερμανία / 0085

(PED)\*: TÜV SÜD Industrie Service GmbH, Westendstraße 199, 80686 München, Γερμανία / 0036

\* μόνο ρυθμιστές πίεσης με διάταξη ασφαλείας PRV

Υπογραφή για λογαριασμό και εξ ονόματος του κατασκευαστή από / Τεχνική διαχείριση

Andreas Brohm

Υπογραφή

Marktbreit, 10.2024





**Isem tal-prodott:** Valv ta' swiċċjar awtomatiku, b'għażla b'regolatur ta' pressjoni baxxa (-ND)

**Tip:** AUV., AUV-ND...

Din id-dikjarazzjoni tal-konformità tinħareġ taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur.

Aħna niddikjaraw li l-prodott magħżul meta jintuża kif maħsub (skont l-istruzzjonijiet ta' installazzjoni u tħaddim) jikkorrispondi għar-Regolamenti, il-linji gwida u l-istat tat-teknika applikata hawn taħt.

## **Regolament (UE) 2016/426**

Regolament (EU) dwar tagħmir li jaħraq karburanti gassużi (GAR)

## **Direttiva 2014/68/UE**

Direttiva relatati mat-tqegħid fis-suq ta' apparat ta' pressjoni (PED)\*

## **L-istat tat-teknika applikata, normi (armonizzati) u speċifikazzjonijiet tekniċi**

EN 16129:2013-08, DIN 4811:2017-12

## **Eżami tat-tip**

Ċertifikat tal-eżami tat-tip UE GAR/PED: CE-0085BR0509

## **Isem, Indirizz, Korp/i nnotifikat/i / In-numru ta' identifikazzjoni tal-korp/i nnotifikat/i.**

(GAR): DVGW CERT GmbH, Josef-Wirmer-Straße 1 – 3, D-53123 Bonn, Germanja / 0085

(PED)\*: TÜV SÜD Industrie Service GmbH, Westendstraße 199, 80686 München, Germanja / 0036

\* regolatur tal-pressjoni biss b'apparat tas-sigurtà PRV

Iffirmat għal u f'isem il-manifattur minn / Ġestjoni teknika

Andreas Brohm

Firma

Marktbreit, 10.2024

